

**CONSEIL DE QUARTIER GOUTTE D'OR CHATEAU ROUGE
9 DECEMBRE 2004**

« La culture à la Goutte d'Or et à Château Rouge »

L'offre culturelle dans le quartier Goutte d'Or - Château Rouge

➤ **ALLER AU CONCERT : LES LIEUX**

QUOI ?	Où ?	STRUCTURES	CONTACT	QUAND ?	TARIFS
➤ Chanson ➤ Musiques « du Monde » ➤ Musiques « actuelles »	- L'Olympic Café, 20 rue Léon - Lavoir Moderne Parisien, 35 rue Léon Imp@rueleon.net www.rueleon.net	Association Procréart: Tel : 01 42 52 42 63 Fax : 01 42 52 44 94	M. Hervé BREUIL, président	Olympic : concerts <i>tous les soirs à 20h30 du mardi au dimanche</i>	De gratuit à 9 € Tarif réduit 7€ Soirées à 1€
				Lavoir Moderne Parisien : concerts <i>en fonction de la programmation</i>	De 1 € (bals, festivals) à 15 €
➤ Jazz	- Les Trois Frères, 14 rue Léon www.les3freres.net	Association « Goutte que Coûte » / Restaurant « Les Trois Frères » Tel : 01 42 64 91 73	M. Sylvain SOUFFLET, président	Concerts tous les soirs à 20h30 <i>du jeudi au dimanche</i> (exceptionnellement le mercredi)	5€ minimum (puis participation libre) – couscous gratuit le dimanche

➤ ALLER AU CONCERT : LES LIEUX

QUOI ?	Où ?	STRUCTURES	CONTACT	QUAND ?	TARIF ?
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Chanson ➤ Musiques du Monde ➤ Musiques actuelles 	<ul style="list-style-type: none"> - Café « La Goutte Rouge », 19 rue Polonceau- - Café « L'OMADIS », 43 rue Doudeauville – - Café « Le Shango Bar » 5, rue Affre 	<p>Café « La Goutte Rouge » tel : 06 16 23 15 83</p> <p>Café « L'OMADIS », tel : 01 42 23 27 23</p>		Concerts en soirée, en fonction de la programmation	Concerts gratuits
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Chanson ➤ Musiques du monde ➤ jazz 	<ul style="list-style-type: none"> - Restaurant « Lectures Gourmandes » 28/30 rue de la Goutte d'Or 	<p>Restaurant « Lectures Gourmandes »</p> <p>Tel : 01 42 64 61 17 – 06 07 37 57 71</p> <p>www.aurore.asso.fr</p>	Mme Leila FUCHEZ, Médiatrice culturelle	« Dîners concerts » les vendredi soir à partir de 19h30	Formule à 21 ou 25 €
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Jazz 	<ul style="list-style-type: none"> - Le Studio des Islettes 10, rue des Islettes www.studiodesislettes.com 	<p>Association « Studio des Islettes – jazz à la Goutte d'Or »</p> <p>Tel : 01 42 58 63 33</p>	M. Irénée-Patrick TCHIAKPE, président	<p>Jazz tous les jours de 21h à 0h30 sauf le dimanche</p> <ul style="list-style-type: none"> - Jam session instrumentales mardi et jeudi - Jam sessions vocales lundi et mercredi - concerts les vendredi et samedi 	<p>gratuit</p> <p>6€</p> <p>10€ (½ tarifs pour abonnés)</p>

➤ ALLER AU CONCERT : LES FESTIVALS

QUOI ?	Où ?	STRUCTURES	CONTACT	QUAND ?	TARIFS ?
« La Goutte d'Or en Fête » ➤ Musiques du Monde ➤ Musiques actuelles ➤ Rap	- Square Léon - Salle Saint Bruno - Maquis 8 bis rue Polonceau - Eglise Saint Bernard	Portage et coordination du projet : association ADCLJC 76, rue Philippe de Girard - coordination interassociative - autres associations du quartier	Mme Giulia de Vecchi, coordinatrice, ADCLJC	Fin juin début juillet (édition 2005 : sur 5 jours)	gratuit
« Festival Eurafricain – rue Léon » ➤ Musiques du monde (Afrique, Caraïbes) ➤ Musiques actuelles	- rue Léon (entre l'Olympic Café et le Lavoir Moderne Parisien.) - Olympic Café, 20 rue Léon - Lavoir Moderne Parisien, 35 rue Léon Imp@rueleon.net www.rueleon.net	Association Procréart , 35 rue Léon Tel : 01 42 52 42 63 Association « Compagnie Graines de Soleil », 7 rue de la Charbonnière Tel / fax : 01 46 06 08 05	M. Hervé BREUIL, Président M. Khalid TAMER	mi-juillet – début septembre (repas de rue les mercredi soir)	Gratuit ou 1€ ou 3 € ou 5€
« Musiques et Jardins » ➤ Musiques du monde ➤ Musiques actuelles	- square Léon - Les Trois Frères - autres squares du 18 ^{ème} (www.musiquesetjardins.net)	Association « L'Onde et Cybèle » , 8 rue de Laghouat	M. Blaise MERLIN, responsable	Du 3 au 18 juillet (édition 2004)	gratuit
« Festival au Féminin » ➤ Musiques du monde	LMP, 35 rue Léon – Olympic Café, 20 rue Léon – Graines de Soleil, 7 rue de la Charbonnière Studio des Islettes, 10 rue des Islettes Square Léon	Compagnie Graines de Soleil 7 rue de la Charbonnière Tel / fax : 01 46 06 08 05 grainesdesoleil@wanadoo.fr	Khalid TAMER, directeur Karine PARDE et Rachel BIZIEN, responsables du projet	Du 1 ^{er} au 8 mars (journée de la femme)	De 7€ (tarif réduit) à 9€ Pass 5 jours 40€ (tarifs 2004)

➤ **VISITER DES EXPOSITIONS D'ARTS PLASTIQUES
(peinture, sculpture, etc...) OU DE PHOTOGRAPHIE**

QUOI ?	Où ?	STRUCTURES	CONTACT	QUAND ?	TARIFS
➤ Arts africains (peinture, sculpture, photographie) ➤ Expo vente d'objets d'arts « petits formats petits prix » : CARGO de Noël	- CARGO 21 , 21 rue Cavé www.cargo21.org	Association Cargo 21 21, rue Cavé tel : 01 42 23 56 56 jean.marc.bombeau@li bertysurf.fr	M. Jean-Marc BOMBEAU , responsable des activités artistiques	Toute l'année	Accès libre
➤ Peinture contemporaine ➤ Photographie	- Galerie du Imp , 35 rue Léon - Olympic Café , 20 rue Léon imp@rueleon.net www.rueleon.net	Association Procréart 35 rue Léon Tel : 01 42 52 42 63	M. Hervé BREUIL , président	Ponctuellement	Accès libre
	- Restaurant « Lectures Gourmandes » 28/30 rue de la Goutte d'Or	Restaurant « Lectures Gourmandes » Tel : 01 42 64 61 17 – 06 07 37 57 71	Mme Leila FUCHEZ , Médiatrice culturelle	Une exposition par mois	Restaurant
➤ Peinture contemporaine	- Café « La Goutte Rouge » , 19 rue Polonceau- - Café « L'OMADIS » , 43 rue Doudeauville – - Café « Le Mistral » , angle square Saint Bernard – rue Stephenson	Café « La Goutte Rouge » tel : 06 16 23 15 83 Café « L'OMADIS » , tel : 01 42 23 27 23		Régulièrement	Cafés
	- La Boutique Graines de Soleil 7 rue de la Charbonnière	Compagnie Graines de Soleil , 7 rue de la Charbonnière Tel : 01 46 06 08 05	M. Khalid TAMER , Directeur	Régulièrement	Gratuit

➤ **VISITER DES EXPOSITIONS D'ARTS PLASTIQUES
(peinture, sculpture, etc...) OU DE PHOTOGRAPHIE**

QUOI ?	Où ?	STRUCTURES	CONTACT	QUAND ?	TARIFS ?
➤ Peinture et sculpture contemporaine	- Atelier – galerie Art Exprim 18, 89 rue Marcadet www.art-exprim.com	Association « Art Exprim 18 », 32 rue de la Goutte d'Or Tel : 01 53 28 01 26 artexprim@hotmail.com	Mme Sandrine MONTAGNE, responsable des projets	Régulièrement	Gratuit
« Festival au Féminin » ➤ Exposition – démonstration sur l'art du tissage de tapis oriental	Cargo 21, 21 rue Cavé	Compagnie Graines de Soleil 7 rue de la Charbonnière Tel / fax : 01 46 06 08 05 grainesdesoleil@wanadoo.fr	M. Khalid TAMER, directeur Mmes Karine PARDE et Rachel BIZIEN, responsables du projet	Du 1 ^{er} au 8 mars (journée de la femme)	gratuit
➤ Photographies de la rénovation urbaine du quartier et portraits d'habitants.	Divers lieux en fonction des expositions (derniers lieux d'exposition : Salle Saint Bruno, 9 rue Saint Bruno / Local de l'association « Les Enfants de la Goutte d'Or », 25 rue de Chartres	Association « Florisa » 32, boulevard Voltaire 75011 PARIS tel : 01 49 29 74 80	Isabelle et Florian HAERDTER	Selon les dates d'expositions	
➤ Photographies du quartier et de ses habitants	Divers lieux en fonction des expositions	Association « AIDDA » 26, rue Montcalm 75018 PARIS	M. Hédi CHENCHABI, président	Selon les dates d'exposition	

➤ ALLER AU SPECTACLE VIVANT (théâtre, danse)

QUOI ?	Où ?	STRUCTURES	CONTACT	QUAND ?	TARIFS ?
➤ Théâtre contemporain	Lavoir Moderne Parisien , 35 rue Léon www.rueleon.net	Association Procréart 35, rue Léon tel : 01 42 52 42 62 fax : 01 42 52 44 94 Imp@rueleon.net	M. Hervé BREUIL, président	Selon la programmation (régulièrement)	De 10€ (tarif réduit) à 13 ou 15€
« Festival au Féminin » Œuvres écrites par des femmes / ou traitant de la condition des femmes ➤ Théâtre ➤ Spectacles de danse ➤ Lectures	Lavoir Moderne Parisien , 35 rue Léon – Olympic Café , 20 rue Léon – La Boutique Graines de Soleil , 7 rue de la Charbonnière	Compagnie Graines de Soleil 7 rue de la Charbonnière Tel / fax : 01 46 06 08 05 grainesdesoleil@wanadoo.fr	M. Khalid TAMER, directeur Mmes Karine PARDE et Rachel BIZIEN, responsables du projet	Du 1 ^{er} au 8 mars (journée de la femme)	De 7€ (tarif réduit) à 9€ (pass 5 jours 40€) (tarifs 2004)
« Festival Eurafricain – rue Léon » ➤ Spectacles de danse africaine ➤ Théâtre	- rue Léon (entre l'Olympic Café et le Lavoir Moderne Parisien.) - Olympic Café , 20 rue Léon - Lavoir Moderne Parisien , 35 rue Léon Imp@rueleon.net www.rueleon.net	Association Procréart , 35 rue Léon Tel : 01 42 52 42 63 Association « Compagnie Graines de Soleil », 7 rue de la Charbonnière Tel / fax : 01 46 06 08 05	M. Hervé BREUIL, Président M. Khalid TAMER	mi-juillet – début septembre (repas de rue les mercredi soir)	Gratuit ou 1€ ou 3 € ou 5€
« La Goutte d'Or en Fête » ➤ atelier théâtre de « Espoir Goutte d'Or » encadré par Sylvie HAGGAI ➤ Spectacle enfants	- Salle Saint Bruno	association ADCLJC 76, rue Philippe de Girard - coordination interassociative - autres associations du quartier	Mme Giulia de Vecchi, coordinatrice, ADCLJC	Fin juin début juillet (édition 2005 : sur 5 jours)	gratuit

➤ ALLER AU SPECTACLE VIVANT (théâtre, danse)

QUOI ?	Où ?	STRUCTURES	CONTACT	QUAND ?	TARIFS ?
➤ Création et mise en scène de pièces de théâtre	Lavoir Moderne Parisien, 35 rue Léon Autres lieux en fonction des spectacles	Association « Compagnie Graines de Soleil » 7, rue de la Charbonnière tel / fax : 01 46 06 08 05	M. Khalid TAMER, Directeur, metteur en scène	En fonction des créations	En fonction des créations
	Sur l'espace public, ou autres lieux en fonction des spectacles	Association « Gaby Sourire » 12, rue Saint Matthieu	Mme Sylvie HAGGAI, Responsable, metteur en scène	En fonction des créations	En fonction des créations

➤ DECOUVRIR DES CREATIONS DE MODE OU DE DESIGN

QUOI ?	Où ?	STRUCTURES	CONTACT	QUAND ?	TARIFS ?
« Melting Shopping » ➤ Expo-vente d'objets de créateurs mode et maison	- Médiavillage, 8 rue Myhra - Lavoir Moderne Parisien, 35 rue Léon - rue des Gardes	Association « Goutte d'Or Carré d'Art » 33 bis, rue Doudeauville tel : 01 42 58 90 25	Mme Hélène MANSIAT, coordinatrice	26, 27 et 28 novembre (édition 2004)	Entrées libres

➤ ALLER AU CINEMA

QUOI ?	Où ?	STRUCTURES	CONTACT	QUAND ?	TARIFS ?
<p>« La Goutte d'Or en Fête »</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Cinéma en plein air ➤ projections 	<ul style="list-style-type: none"> - Salle Saint Bruno - Square Léon 	Portage et coordination du projet : association ADCLJC 76, rue Philippe de Girard - coordination interassociative - autres associations du quartier	Mme Giulia de Vecchi, coordinatrice, ADCLJC	Fin juin début juillet (édition 2005 : sur 5 jours)	gratuit
<p>« Festival Eurafricain – rue Léon »</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ projections de cinéma africain 	<ul style="list-style-type: none"> - Lavoir Moderne Parisien, 35 rue Léon Imp@rueleon.net www.rueleon.net 	Association Procréart , 35 rue Léon Tel : 01 42 52 42 63 Association Association « Eclectic »	M. Hervé BREUIL, Président Mme Mélissa THACKWAY	Les jeudis, vendredis et samedis, à 19h (mi-juillet – début septembre) (édition 2004)	1€
<ul style="list-style-type: none"> ➤ films divers 	Café « L'Omadis » 43, rue Doudeauville	Café l'Omadis Tel : 01 42 23 27 23		Les jeudis soirs	
<p>« Cinéma en bas de chez soi »</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ cinéma en plein air 	<ul style="list-style-type: none"> - square Léon 	Association « Paris Quartier d'été » Tel : 01 44 94 98 00 www.quartierdete.com , en partenariat avec les associations locales (en 2004 : ADOS, Enfants de la Goute d'Or, LAGO, ASFi)	Mme Péguy Bardot, association Paris quartier d'été David DESROCHES, Equipe de développement Local	Une soirée pendant la durée du festival « Paris Quartier d'Eté » Edition 2004 : le 24 juillet	gratuit

➤ ALLER AU CINEMA

QUOI ?	Où ?	STRUCTURES	CONTACT	QUAND ?	TARIFS
➤ Cinéclub	- Salle Saint Bruno	Association « Goutte z'y voir » 46, boulevard de Rochechouart 75018 gouttezyvoir@yahoo.fr	Mme Karine BRONNER, présidente	Une séance par mois	10 € l'année

➤ PRATIQUER UNE DISCIPLINE ARTISTIQUE

QUOI ?	Où ?	STRUCTURES	CONTACT	QUAND ?	TARIFS
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Eveil musical (entre 5 et 6 ans) ➤ Ateliers d'initiation instrumentale (enfants 6-7 ans) ➤ Chorale d'enfants (dès 8 ans) ➤ Cours d'instruments (dès 8 ans) ➤ Chorale d'adultes 	Atelier musical des Trois Tambours 15, rue Doudeauville	Association « Atelier musical des Trois Tambours » 15, rue Doudeauville tel : 01 46 07 04 03 fax : 01 40 05 04 23 tambours@noos.fr	Patrick et Louise MARTY	Sur l'année scolaire	37€ / trimestre (chorale d'enfants) 85€ / trimestre (éveil musical et atelier d'initiation instrumentale) 115€ / trimestre (cours d'instruments)

➤ PRATIQUER UNE DISCIPLINE ARTISTIQUE

QUOI ?	Où ?	STRUCTURES	CONTACT	QUAND ?	TARIFS
➤ Cours de théâtre	La Boutique « Compagnie Graines de Soleil » 7, rue de la Charbonnière	« Graines de Soleil » 7, rue de la Charbonnière tel : 01 46 06 08 05	M. Khalid TAMER , directeur	Les jeudis soir – 19h30 – 22h30	60 € l'année
➤ Cours de sculpture / arts plastiques pour enfants, adolescents, adultes	Atelier Galerie « Art Exprim 18 », 89 rue Marcadet www.art-exprim.com	Association « Art Exprim 18 », 89 rue Marcadet Tel : 01 53 28 01 26 artexprim@free.fr	Mme Sandrine MONTAGNE , responsable projets	Du mardi au samedi, selon public	Enfants : 120€ / trimestre – 290€ année 8 – 17 ans : 150€ trimestre – 360€ année adultes : 200€ trimestre – 480€ année tarifs adaptés enfants de la Goutte d'Or
➤ Ateliers chant	Atelier des luthiers de la voix 7, rue Ernestine	Association « Ateliers des luthiers de la voix », 7 rue Ernestine Tel : 01 42 58 35 99 Pierre.thirriard@9online.fr	M. Pierre THIRRIARD	Samedi et dimanche	55 € l'année
➤ Cours de danse africaine	Salle Polonceau 25 rue Polonceau		Mme BAYE N'GOM FAYE Tel : 06 81 13 64 53	Vendredi 20h	À préciser

Pour une information actualisée et exhaustive sur l'actualité culturelle du quartier,
consulter régulièrement les sites :

<http://www.mairie18.paris.fr>

<http://www.lagouttedor.net>

Médiation culturelle / ateliers socio-culturels (enfants – jeunes – familles)

- **Association pour l'Insertion par la Culture (APIC)** : organisation de visites de musées (Musée de la Marine, Le Louvre, Musée Picasso), organisation de visites de quartiers de Paris, préparées par des conférenciers. APIC, 15 rue de Laghouat – tel : 01 45 75 25 42. Président : Laurent GOMIS
- **Centre social Accueil Goutte d'Or** : Alphabétisation : ateliers d'écriture (avec la Compagnie Graine de Soleil), ateliers musicaux (avec l'Atelier Musical des trois Tambours) / activités et sorties culturelles pour les enfants et jeunes en accompagnement scolaire / sorties familiales. AGO, 10 rue des Gardes – tel : 01 42 51 87 75. Directrice : Christine LEDESERT
- **Les Enfants de la Goutte d'Or** : public de 6 à 16 ans : Ateliers théâtre, lecture écriture, vidéo photographie, expression corporelle, arts plastiques. Les Enfants de la Goutte d'Or, 25 rue de Chartres – tel : 01 42 52 69 48. Directrice : Lydie QUENTIN
- **Loisir Animation Goutte d'Or** : Ateliers Danse africaine, hip – hop, vidéo, etc.... LAGO, « Espace Jeunes Goutte d'Or », 6 rue de la Goutte d'Or – tel : 01 42 55 51 00. responsable : Mohamed ZEGGAI
- **ADOS** : public de 6 à 16 ans : Danse hip hop, sculpture (avec Art Exprim 18), arts plastique, mosaïque, théâtre. ADOS, 24 rue Polonceau – tel : 01 42 54 84 74. directeur : Fabrice NICOL
- **Accueil Laghouat** : public de 7 à 13 ans : ateliers culturels. Accueil Laghouat, 2 rue Richomme – tel : 01 42 59 07 51. Président : Bernard TAGLANG
- **Association de Solidarité des Femmes Immigrées (ASFI)** : public de 6 à 16 ans : ateliers culturels. ASFI, 7 rue de Panama – tel : 01 42 51 31 99. Coordinatrice : Sokhna FALL
- **Association pour le Développement de la Culture et des Loisirs des Jeunes de la Chapelle (ADCLJC)** : activités culturelles dans le cadre d'une mission de prévention spécialisée individuelle : public de 12 à 23 ans. Directeur : Patrick GOSSET
- **Espoir Goutte d'Or** : atelier théâtre dans le cadre d'une mission de réinsertion sociale auprès des toxicomane, encadré par Sylvie HAGGAI (association Gaby Sourire, 12 rue Saint Matthieu – tel : 01 53 28 26 94). EGO, 13 rue Saint-Luc – tel : 01 53 09 99 49. Directrice : Lia CALVACANTI

La Bibliothèque de la Goutte d'Or :

- **Fonds spécifique :**
 - Littérature arabo africaine
 - Musiques contemporaines (reggae, soul, techno, rap, musiques du Maghreb, musiques africaines).
- **Structure impliquée dans des partenariats locaux** (prêts de salle pour l'accompagnement scolaire, accueil des écoles) **ainsi que dans un projet de quartier : la Bibliothèque hors les murs** (en collaboration avec l'ADCLJC, Lire à Paris, un médiateur, un bibliothécaire).
- **Expositions et animations régulières pour tous publics**

Bibliothèque Goutte d'Or, 2/4 rue de Fleury – tel : 01 53 09 26 10

Ce document est un document de travail qui ne prétend pas à l'exhaustivité. Nous sommes à l'écoute de toutes vos suggestions d'enrichissement de ce panorama de l'offre culturelle à la Goutte d'Or et Château Rouge.